

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (81)816

Vol. 1981/0228

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

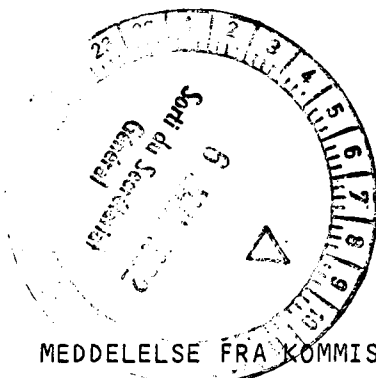
In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

KOM(81) 816 endelig udg.

Bruxelles, den 4. januar 1982



MEDDELELSE FRA KOMMISSIONEN TIL
RÅDET OG EUROPA-PARLAMENTET
OM SAMRÅDSPROCEDUREN

KOM(81) 816 endelig udg.

Meddelelse fra Kommissionen til
Rådet og Europa-Parlamentet
om samrådsproceduren

I. Ved en fælleserklæring af 4. marts 1975¹⁾ indførte Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen en samrådsprocedure mellem de tre institutioner, som skulle inddrage Parlamentet mere effektivt i vedtagelsen af visse vigtige EF-akter, som har betydelige finansielle følgevirkninger.

Selv om det med denne procedure ofte har været muligt at tilnærme Parlamentets og Rådets standpunkter til hinanden, erkendes det generelt, at den i de fleste tilfælde ikke har fungeret tilfredsstillende. I deres rapport fra oktober 1979 om de europæiske institutioner analyserede de tre vismænd indgående vanskelighederne ved proceduren og sammenfattede en række forslag til, hvorledes den kunne forbedres²⁾.

Under det møde, der fandt sted i Strasbourg den 17. november 1981, mellem udenrigsministrene, Europa-Parlamentets udvidede præsidium og Kommissionen, sagde Rådets formand følgende med hensyn til procedurens utilfredsstillende funktion: "det kan være vanskeligt at forlige to institutioner med modsatte standpunkter; proceduren er ret lang, og retningslinjerne er ikke klart defineret".

Proceduren har i bredere sammenhæng ikke indfriet Parlamentets forventninger i så stort omfang, den "ikke har givet Parlamentet en følelse af at deltage i en virkelig dialog med Rådets medlemmer, som ifølge Kommissionen var hensigten med samrådsproceduren"³⁾.

1) EFT nr. C 89 af 22.4.1975, s. 1.

2) s. 80 og bilag 3 i rapporten.

3) Meddelelse fra Kommissionen om forbindelserne mellem Fællesskabets institutioner (dok. KOM(81) 581 endelig udg. af 7.10.1981).

Endelig har det direkte valgte Parlament krævet, at proceduren skal udvides til at omfatte alle vigtige EF-akter, hvad enten de har betydelige finansielle følgevirkninger eller ej, og det kritiserede det nuværende system, som indebærer, at proceduren i praksis kun indledes, hvis begge parter mener, at den skal gøres gældende.

II. Kommissionen har derfor i sin ovennævnte meddelelse af 7. november 1981 foreslået Europa-Parlamentet og Rådet "at tage proceduren op til ny behandling for at foretage en række ændringer, som kan gøre den virkelig effektiv".

Hensigten med den bilagte anden fælleserklæring er at realisere dette mål.

Formålet er for det første at udvide proceduren til at omfatte alle vigtige EF-akter i overensstemmelse med Parlamentets ønsker.

For det andet skal proceduren kunne indledes efter anmodning fra en af de tre institutioner.

Der er tale om en normal procedure i to faser som de tre institutioners formand kan afvige fra i særlige tilfælde, eller som de kan supplere ved særlige bestemmelser.

Det første møde i samrådsudvalget skal foregå på et så tidligt stadium som muligt, så snart Rådets medlemmer har behandlet Kommissionens forslag tilstrækkelig indgående til med udbytte at kunne drøfte det med Parlamentet og Kommissionens repræsentanter. Selv under andet og i princippet sidste møde i samrådsudvalget skal der i de fælles retningslinjer, Rådet vedtager, efterlades tilstrækkelig plads til flere valgmuligheder, for at der kan føres en nyttig og frugtbar diskussion.

Efter sidste møde fastsættes der en frist, hvor Parlamentet kan afgive en ny udtalelse, og efter hvis udløb Rådet har ret til at træffe en endelig beslutning.

Kommissionen mener, at disse forbedringer burde skabe mulighed for at styrke Parlamentets rolle som institution uden samtidig at belaste Fællesskabets beslutningsproces yderligere.

III. Som foreslået af Kommissionens formand og det kommissionsmedlem, der varetager forbindelserne med Europa-Parlamentet, under mødet i Strasbourg den 17. november mener Kommissionen, at dens udkast til ny fælleserklæring bør gøres til genstand for en særlig behandling. De tre institutioner vil således kunne aftale at udpege repræsentanter på højt niveau, som skal behandle Kommissionens udkast, søge at nå til en overenskomst om de foreslåede ændringer og aflægge rapport. Denne ad hoc-gruppens arbejde vil naturligvis på ingen måde foregribe fremtidige beslutninger, og de enkelte institutioner er fortsat fri til at tage stilling på grundlag af gruppens rapport.

Kommissionen mener, at denne foreslåede procedure burde give mulighed for hurtigt at nå til en tilfredsstillende aftale om de forbedringer af samrådsproceduren, som tre af institutionerne har fundet fornødent at foretage.

U d k a s t

til

ANDEN FÆLLESERKLÆRING

fra Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen
om samrådsproceduren

EUROPA-PARLAMENTET, RÅDET OG KOMMISSIONEN ER -

ud fra følgende betragtninger:

ved en fælleserklæring af 4. marts 1975¹⁾ har de tre institutioner indført en samrådsprocedure for at sikre, at Europa-Parlamentet deltager effektivt i udarbejdelsen og vedtagelsen af beslutninger, som medfører betydelige udgifter eller indtægter for De europæiske Fællesskabers budget;

efter det direkte valg af Europa-Parlamentets medlemmer bør denne institutions rolle i Fællesskabets lovgivningsproces styrkes; med henblik herpå bør samrådsproceduren udvides til også at omfatte andre vigtige beslutninger end dem, for hvilke samrådsproceduren oprindeligt skulle bringes i anvendelse;

der bør tages hensyn til de indhøstede erfaringer for at kunne forbedre retningslinjerne for iværksættelsen af proceduren -

1) EFT nr. C 89 af 22.4.1975, s. 1.

BLEVET ENIGE OM FØLGENDE:

1. Samrådsproceduren tages i anvendelse på Fællesskabets almen gyldige retsakter, der er af større betydning for Fællesskabet, og hvis varetagelse ikke kræves i medfør af allerede eksisterende retsakter.
2. Proceduren indledes efter anmodning fra Europa-Parlamentet, Rådets eller Kommissionens formand.
3. Formålet med proceduren er at søge at opnå enighed mellem Europa-Parlamentet og Rådet.
4. Samråd finder sted i et "samrådsudvalg", sammensat af repræsentanter for Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen.
5. Medmindre de tre berørte institutioners formænd, der fastsætter tidsplanen og de særlige retningslinjer for samrådsproceduren i et givet tilfælde, træffer anden beslutning, skal samrådsproceduren forløbe på følgende måde:
 - a) et første møde i samrådsudvalget kan afholdes, så snart Rådet efter modtagelsen af Europa-Parlamentets udtalelse har behandlet de vigtigste problemer, som Kommissionens forslag har givet anledning til, samt taget stilling til, hvorledes de kan løses;
 - b) Rådet kan på grundlag af samrådsudvalgets arbejde enten træffe endelig afgørelse eller opstille fælles retningslinjer, der eventuelt indeholder valgmuligheder, vedrørende det forslag, der er til drøftelse;
 - c) disse fælles retningslinjer forelægges samrådsudvalget;
 - d) Europa-Parlamentet kan inden for en frist på højst tre måneder efter andet møde i samrådsudvalget afgive en ny udtalelse om Kommissionens forslag;
 - e) Rådet kan efter udløbet af denne frist, eller så snart det modtager Parlamentets nye udtalelse, træffe endelig afgørelse.

6. I løbet af samrådsproceduren tager de tre berørte institutioners formænd de nødvendige skridt til at lette procedurens forløb og til at bidrage til, at det i stk. 3 nævnte mål nås. De kan bl.a. aftale at afholde yderligere møder i samrådsudvalget.

7. Denne fælleserklæring afløser fælleserklæringen af 4. marts 1975.

Udfærdiget i , den

På Europa-Parlamentets vegne

På Rådets vegne

På Kommissionens vegne